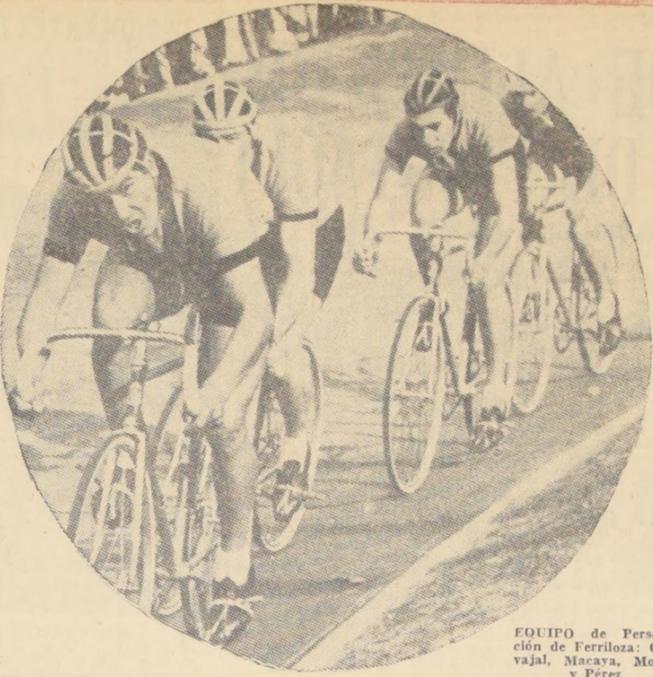


## Margas Brilló en el Ciclismo Metropolitano

pedalero internacional de los registros del Green Cross fue el único ganador de dos pruebas al imponerse en los "Tiempos" y en la "Australiana". Ferrilloza -la primera fuerza colectiva- tuvo su punto alto en el cuarteto de Persecución Olímpica, que superó en notable desempeño al equipo de la Cruz Verde.

(Información en página 20)



EQUIPO de Persecución de Ferrilloza: Carvajal, Macaya, Molina y Pérez.

## EL COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION SE CONSTITUYE EL 1.º

(Información en página 7)

## MINISTRO LEIGHTON VIAJA ESTA NOCHE A SOLUCIONAR PROBLEMAS INDIGENAS Y MINEROS EN EL SUR

(Información en página 8)

## SCOTLAND YARD TRAS EL LADRON QUE DEVOLVIO CUADRO DE GOYA

(Información en página 16)

# LA NACION

Año XLIX - Santiago de Chile - LUNES 24 DE MAYO DE 1965 - Precio: Eº 0,20 - Edic. Aérea: Eº 0,25 - N.º 17.337

Edición de 28 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 3	Guía, Pág. . . . . 14
Redacción y 6 a 10	Cables . . . . . 15 y 16
Política . . . . . 4	Deportes . . . . . 17 a 21
A. París . . . . . 5	Económicos . . . . . 22
Provincias . . . . . 11	Hípica . . . . . 23 a 25
Ford . . . . . 12	Teatros . . . . . 26 y 27
	Magazine . . . . . 28

## UC Sigue Invicta y O'Higgins se Afirma en la Punta; Colo Colo Ante Wanderers y la "U" Entró a Paso Firme Ganando a Everton

**RESULTADOS DE LA 6ª. FECHA**  
 COLO COLO, 1; CALERA, 0 • U. ESPAÑOLA, 5; SANTIAGO, 3 • U. DE CHILE, 5; EVERTON, 2 • U. CATOLICA, 4; LA SERENA, 2; • STGO. WANDERERS, 3;

COLO COLO, 1 • O'HIGGINS, 4; SAN FELIPE, 1 • COQUIMBO, 1; PALESTINO, 1 • SAN LUIS, 1; MAGALLANES, 1 • GREEN CROSS TEMUCO, 1; RANGERS, 1  
**TOTAL: 36 GOLES EN LA FECHA**



## Resultados del Ascenso en la Octava Fecha

PRINCIPAL, 2 - IBERIA, 1  
 SAN ANTONIO, 0 - HUACHIPATO, 0  
 FERRO, 1 - FERRO, 1  
 LUIS CRUZ, 1 - SAN BERNARDO, 0  
 TRASANDINO, 2 - NUBLENSE, 1  
 LISTER ROSSEL, 3 - COLCHAGUA, 1

BETTA ABRE LA CUENTA, empalmado con violencia centro desde la izquierda de Fouilloux, que levemente desvió el defensa Ambler (5). El delantero, desde el suelo sigue la suerte de su disparo, en tanto que Poblete (2) intenta sacar la pelota, sin conseguirlo. Manterola y Figueredo observan sin poder intervenir.







# Ideas del Presidente Frei sobre Reforma Agraria Evitarán tranquilidad a los agricultores del país

Lo declara el senador por Bío-Bío, Malleco y Cautín, don José García González. — Sostiene que lo expresado por S. E. en su primer Mensaje al Congreso Nacional destruye informaciones que provocadas o apreciaciones infundadas. — Casos en que procederá la expropiación de predios.

mejoras o inversiones que se hagan o estén haciendo pagarán al contado, de acuerdo a su valor comercial.

El senador José García González, en su primer Mensaje al Congreso Nacional, declaró que el Gobierno realizará la Reforma Agraria en forma de mejoras o inversiones que se hagan o estén haciendo pagarán al contado, de acuerdo a su valor comercial.

El señor García representa a las provincias de Bío-Bío, Malleco y Cautín. Es agricultor, en Mulchén. Y fue elegido en la lista del Partido Demócrata Cristiano, al cual ingresó después de haber sido uno de los principales dirigentes del movimiento agrario-laborista, durante la segunda Presidencia del General Ibáñez. Entre 1953 y 1961 fue senador por las seis provincias australes.

El mensaje del senador José García González, en su primer Mensaje al Congreso Nacional, declaró que el Gobierno realizará la Reforma Agraria en forma de mejoras o inversiones que se hagan o estén haciendo pagarán al contado, de acuerdo a su valor comercial.

El mensaje del senador José García González, en su primer Mensaje al Congreso Nacional, declaró que el Gobierno realizará la Reforma Agraria en forma de mejoras o inversiones que se hagan o estén haciendo pagarán al contado, de acuerdo a su valor comercial.



SENADOR JOSE GARCIA

El mensaje del senador José García González, en su primer Mensaje al Congreso Nacional, declaró que el Gobierno realizará la Reforma Agraria en forma de mejoras o inversiones que se hagan o estén haciendo pagarán al contado, de acuerdo a su valor comercial.

### LAS MEJORAS

Como también lo ha dicho el Presidente —comenta don José García—, en todo predio que se expropie, se pagarán al contado y de acuerdo con su valor comercial, todas las inversiones o mejoras que en él se hubieren realizado, o se realicen, desde el 4 de noviembre de 1964. En consecuencia, todos los temores que pudieran existir, sobre esta materia, son infundados. Ningún agricultor será o podrá ser afectado por las inversiones o mejoras que esté haciendo en su fundo o que haga en el fu-

### TRANQUILIDAD

Finalmente —nos dice el senador García, el Presidente expresó que los predios susceptibles de ser expropiados serán pagados con parte al contado y parte a plazo, en bonos, a los que el Gobierno dará el máximo respaldo. Por eso mismo yo estimo que las ideas expuestas por el jefe del Estado, sobre Reforma Agraria, eran convenientes y necesarias para devolver la tranquilidad a quienes, hasta ahora, se han dejado impresionar por informaciones equivocadas o por apreciaciones infundadas.

### LAS EXPROPIACIONES

De acuerdo con las ideas expuestas por el Presidente Frei —agrega el senador García—, las expropiaciones que consulta el proyecto de Reforma Agraria se refieren: 1) A las tierras incultas o notoriamente mal explotadas, de acuerdo con los niveles normales de productividad en la zona respectiva del país; 2) A los predios abandonados o que, no estándolo, dispongan de una superficie incultivada; y 3) A las tierras que sean beneficiadas por obras o inversiones importantes del Estado, ya que no resulta lógico ni justo que un determinado propietario se beneficie exclusivamente con lo que representa el esfuerzo de toda la población del país. Su embargo, no basta tener un fundo grande, para que ése sea expropiado. Esto no ocurrirá cuando ese fundo esté bien trabajado y en las utilidades se contemple un sistema justo de participación a sus trabajadores.

## CAMARA ELIGE MAÑANA SU MESA DEFINITIVA

La citación del Senado se resolverá hoy por Eugenio Ballesteros Reyes, actual Presidente Provisional, como presidente, y por José Isla Hevia y Luis Papié Ramos, como Primer y Segundo Vicepresidentes, respectivamente. Mañana, a las 11 horas, los Comités de los Partidos se reunirán con el señor Ballesteros, en la oficina de la presidencia de la Corporación, para integrar las Comisiones Permanentes de ésta.

EN EL SENADO Hoy se resolverá si el Senado es citado para mañana para elegir, también, su Mesa definitiva.

## NUEVO PLAZO!

En atención a nuestros clientes que no han alcanzado a participar del

## DESCUENTO DE UN 20% EN SUS COMPRAS

prolongamos este plazo hasta el próximo sábado 29, para quienes presenten una boleta de compra de fecha anterior al 17 del presente

UNA LINEA ELEGANTE PARA UD. Y SU FAMILIA

# TEXTILES Banvarte

LAS DALIAS 2779, MONJITAS 846  
SALVADOR SANFUENTES 2894

## SHAMPOO FESTIVAL

UN FESTIVAL DE ESPUMA Y FRAGANCIA PARA SU CALLELLERA

3 TAMAROS DIFERENTES CON LA CALIDAD FESTIVAL Y SU PRECIO ES MENOR AL DE UN SHAMPOO COBRIENTE

## FESTIVAL DE ESCUDOS EN PREMIOS

CADA SOBRE CONTIENE EN SU INTERIOR UNA LETRA FORME CON ELLAS LA PALABRA FESTIVAL Y COBRE INMEDIATAMENTE E° 500

sin sorteos ni concursos

\* alcanza para todos \*

Shampoo Festival MR

TAMAÑO FAMILIAR \* 12 SHAMPOO

## ¡Su trabajo le da derecho a una cocina gasco familiar!

Ud tiene derecho a una cocina a gas —de canchero refinado o licuado— fabricada especialmente para Ud. Más práctica, más barata, más económica y de la mejor calidad. ¡Nada le sobra! ¡Nada le falta! ¡Lleve hoy a su hogar esta maravilla doméstica. Ud. tiene derecho a una cocina GASCO FAMILIAR

— Infórmese ahora mismo en el Local GASCO más cerca de su casa o llame a los teléfonos 63411-85802 y pida un representante a domicilio sin compromiso.

— PLANES DE PAGO ESPECIALES para Pobladores, Instituciones y Organizaciones de Empleados y Obreros

SALONES DE VENTA: Santo Domingo 1061 • Rosas 1062 y 1064 • Alameda B. O'Higgins 3309 • Av. Yrarrázaval 3235 • Av. Matte 1171 • Gran Avenida 7998 • Av. Apoquindo 3461 • Av. Independencia 1175 • Mapocho 3270.

GASCO CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Grant Advertising

# "EN ACONCAGUA SE ABREN NUEVOS HORIZONTES PARA LOS CAMPESINOS"

Ayer se firmó un convenio de mediería entre inquilinos del fundo "El Higueral" y su patrón. — El Intendente Segismundo Iturra y sus colaboradores impulsan nuevas condiciones de vida para miles de trabajadores agrícolas.

Por OSCAR VEGA. — Fotos de Guillermo Hidalgo

LOS ANDES.— Centenares de campesinos se han transformado en socios del fundo al cual, por años, sirvieron como inquilinos. Esta operación se gestó a través de un convenio de mediería que firmaron los trabajadores agrícolas del fundo "El Higueral" y el patrón de este extenso predio agrícola, el agricultor Carlos Oto Vila.

Ayer a mediodía se realizó en la zona de Los Andes un acto sencillo pero de hondo significado. Los campesinos se reunieron con su patrón, en el local del sindicato. Celebraron la firma de este convenio de mediería y festejaron la marcha de su Sindicato Campesino, cuyo presidente es el

campesino Santiago Ibaceta Nieto, de 48 años de edad, casado y padre de siete hijos. A la reunión asistieron autoridades de la provincia encabezadas por el Intendente, el doctor Segismundo Iturra. Entre las visitas estaban también dirigentes de la Unión de Campesinos Cristianos, tanto de la zona como de Santiago.

Este acto en sí mismo fue sin ribetes espectaculares pero revistió un hondo significado. Traduce en pequeña medida la gran tarea que emprenden los hombres y mujeres que acompañan al Presidente Frei en una vasta tarea de recuperación nacional. Además resalta la nueva situación de los campesinos que conquistaron sus derechos

después de vivir por siglos arraigados en un sistema patriarcal. Los trabajadores de la región, que constituyen la fuerza laboral de una de las provincias agrarias de mayor raigambre tradicionalista y que vive bajo un pasado patronal y arcaico, están logrando días mejores.

Este fenómeno lo enfocó el Intendente de esta zona, el doctor Iturra, quien dijo a este enviado especial: "Aquí en Aconcagua se abren nuevos horizontes para los campesinos chilenos." Claramente, ésta es una labor difícil y plena de dificultades. Pero el Intendente, junto a sus ayudantes está enfrentado a la tarea con dinamismo y confianza.

Durante la reunión de ayer, habló el presidente del Sindicato de Campesinos del fundo "El Higueral", Santiago Ibaceta. Lo hizo con palabras directas y mal hilvanadas, pero

traduciendo la honda emoción que lo embargaba a él y a sus compañeros, enfrentados ahora a una nueva modalidad de trabajo. Ellos, junto a su patrón, son los responsables per-

sonales del éxito del trabajo, del progreso en sus problemas, del éxito en su labor comunitaria.



Santiago Ibaceta Nieto, presidente del Sindicato de Campesinos del fundo "El Higueral", en Los Andes, aparece al centro de esta foto. Explica las nuevas condiciones de trabajo en ese predio agrícola ahora que está firmado el convenio de mediería de los inquilinos con el patrón Carlos Oto Vila. A la izquierda aparece el campesino Manuel Antonio Vivero, de San José de Catemu, otro de los beneficiarios que se incorporó pronto a nuevos beneficios para los trabajadores. En "El Higueral" se siembra cebada, trigo y pasturas. Todos esos productos se abren un nuevo camino para estos hombres y mujeres que, por años, han estado sirviendo al patrón ajeno. Los campesinos estuvieron ayer de fiesta, vistiendo mejores trajes y celebraron el acontecimiento. Los dirigentes hablaron con el Intendente de LA NACION, que aparece al extremo derecho del grupo.



EN ESTE GRUPO aparecen los jefes de las familias campesinas de "El Higueral". Son 48 núcleos familiares que trabajarán ahora bajo un convenio de mediería con su patrón, logrando con ello incorporarse en forma más directa a su trabajo. Esta foto fue tomada frente al local del Sindicato de los Campesinos, los que ayer estuvieron de fiesta. Junto a los trabajadores agrícolas están sus mujeres, sus hijos, las autoridades de la zona y de Santiago.

colaboración de todos, llevaremos adelante este convenio y daremos un ejemplo a aquellos que piensan que no se puede cambiar la fisonomía del campo.

### NUEVOS TIEMPOS

Patricio Recabarren, abogado de la Unión de Campesinos Cristianos se refirió luego, en un elocuente discurso, a la importancia del acto. "Ustedes, campesinos atados por siglos a un estado de injusticias, están viviendo ahora nuevos tiempos. Con responsabilidad, sacrificios y con mucha unidad llegaremos a todos a construir una patria distinta. No olviden ustedes —agregó— que Frei es el Presidente de los Campesinos. El ha entendido este progreso, esta renovación que comienza a manifestarse aquí, en esta provincia de vieja prolepsia. Todos juntos podremos sembrar la Patria de realizaciones y hacer de esa Revolución en Libertad un ejemplo para América y el mundo."

### ONCE SINDICATOS

A continuación habló el Intendente doctor Iturra. "Es para mí un motivo de real orgullo estar entre ustedes, en estos momentos, en una vieja casona, donde se está escribiendo un pedazo grande y noble de la nueva historia de este país." Recordó el Intendente la existencia, en la provincia de Aconcagua, de once sindicatos

### UN EJEMPLO

También pronunció un breve discurso el patrón del fundo, Carlos Oto Vila, agricultor, de 54 años de edad, casado, padre de cinco hijos. "Estoy emocionado con este paso que hemos dado todos, en conjunto —dijo—, creo que con la



CARLOS OTO VILA, patrón de "El Higueral". "Trabaja este fundo de 260 cuerdas, hace 12 años. Tendremos éxito en esta nueva modalidad para afrontar nuestra labor, compartiendo las responsabilidades. El convenio de mediería tiene 14 puntos y ratifica, en cada uno de sus aspectos las maneras de compartir los éxitos y los problemas que nos depara esta vida en el campo".

agrícolas, que llevan una vida activa; más la existencia de cooperativas con su organización y que reúne a unas cinco mil personas, todos jefes de familia, lo que a la vez significa vincular a unas 30 mil personas a este programa cooperativo en la zona.

Aconcagua tiene 150 mil habitantes. Las 30 mil familias ligadas al movimiento cooperativo significan un 20% de habitantes que están en un franco tren de realizaciones haciendo vida comunitaria, enfrentando sus problemas con una conciencia social más elevada.

### "TENGO FE EN EL FUTURO"

El Intendente de Aconcagua, doctor Segismundo Iturra, abraza al presidente de los campesinos de "El Higueral", Santiago Ibaceta. Esta foto fue tomada después que Ibaceta agradeció a las autoridades por el apoyo que nos ayudaron para lograr este avance que es el nuestro trabajo, nuestras familias y nuestro futuro. El Intendente abrazó al dirigente campesino y a la derecha al Intendente de Aconcagua, doctor Segismundo Iturra.

## CINCO JUVENILES ASALTANTES DETUVO ANOCHE LA POLICIA

Cinco menores, que momentos antes habían despojado de su cartera, conteniendo 50 pesos y otros efectos personales a una mujer, fueron detenidos en la madrugada de ayer por Carabineros de la Séptima Comisaría. Eliana Núñez Silva caminaba a las 1.30 horas de ayer por calle Matucana en dirección al norte —acera oriente— y al llegar a la esquina con Portales fue agredida por 5 jóvenes, los que luego de quitarle su cartera con dinero y otras especies, entre éstas, un reloj pulsera, se dieron a la fuga por la misma calle Matucana. A los gritos de auxilios de la dama, llegó el cabo Fernando Alvarez Duarte, quien, con el personal que le acompañaba, dio alcance a los asaltantes en la esquina con Catedral. En presencia de la víctima confesaron de plano su actuación delictiva e hicieron entrega del dinero y las especies que anteriormente habían quitado a viva fuerza a Eliana Núñez. Una vez en el cuartel policial, fueron identificados como Jorge Berríos Moreno, 17 años; Waldo Alvarez Martínez, 18 años; Enrique Luengo Durán, 15 años; José Retamal Díaz, 17 años, y Raúl Vargas Erazo, 18 años, todos domiciliados en la Población "Rossevelt", comuna de Las Barrancas.

## GRAVE ATENTADO A UNA MENOR DE EDAD

Cuatro individuos que violaban a una menor de 16 años, fueron sorprendidos por Carabineros del Surón R. P. 355, en Bascañán Guerrero esquina Centenario, a las 6.30 horas de ayer. Tres de ellos escaparon, pero el cuarto fue alcanzado y resultó ser Fernando Norambuena Salazar, 30 años, casado, comerciante, con domicilio en José Tomás Ovalle 23. La menor N. S. M. reconoció a Norambuena y éste a su vez, junto con la confesión, dio a conocer al sargento primero Ernesto Parra Guzmán, la identidad de sus tres amigos de fechorías. La menor se dirige a su trabajo en los momentos de producirse el asalto y violación posterior. Una vez atendida la jovencita en la Posta 7 de la Asistencia Pública fue enviada a su domicilio con diagnóstico grave.

## MURIO CARBONIZADO AL INCENDIARSE LA HABITACION; VICUÑA

Una persona pereció carbonizada al incendiarse su casa en la localidad de Vicuña, en la madrugada de ayer, según informó la Dirección General de Carabineros. A las 5.15 horas, en el inmueble ubicado en calle Yungay 691, propiedad de Juan Rodríguez Rojas, el que ocupaba conjuntamente con su hermano Lorenzo, de 28 años de edad, se produjo un incendio que redujo a cenizas la habitación. En el siniestro, cuyo origen no fue revelado, murió Lorenzo Rodríguez Rojas. La misma fuente policial señala que los daños no fueron avaluados, ni existen seguros comprometidos.

- DEFUNCIONES**
- Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora **ELVIRA GODOY SAN MARTIN** (Q.E.P.D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, parándose el cortejo desde su casa, calle Santa Elena 1198, casa K, hacia el Cementerio General, puerta Recoleta. Su hijo
  - Ha dejado de existir nuestro querido abuelo, señor **MANFREDO BLUMER SALCEDO** (Q.E.P.D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, puerta Arica, la Paz, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia Santa Ana (Catedral 1947). La Familia
  - Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora **CARLOS HUMBERTO CARRIL ZAPATA** (Q.E.P.D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, puerta Recoleta, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas, en la Iglesia San Antonio de Padua (Carmen 2533). La Familia
  - Ha dejado de existir nuestra querida madre, esposa y abuelita, señora **EMA DUBLE y de EHLERS** (Q.E.P.D.)  
Sus funerales se efectuarán ayer privadamente. La Familia
  - Ha dejado de existir nuestra querida esposa, hermana y tía, señora **FLOR MARIA RAMIREZ DE SANDOVAL** (Q.E.P.D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico. Se oficiará una misa, a las 11.30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá desde su casa habitación, Los Nidos 1562, por Independencia, a las 10 horas. La Familia

**¡QUE IMPORTA!**

**LLEGARON LOS FAMOSOS ABRIGOS Calefaccionados PORTUGUESES CREDITOS**

**BASCUÑAN A LA ENTRADITA DE ALAMEDA**

**PLANCHAS GALVANIZADAS**

**CINCADAS**  
A los precios más bajos

- 1.00 m. x 0.85 m.
- 1.25 m. x 0.35 m.
- 1.50 m. x 0.85 m.
- 1.75 m. x 0.85 m.
- 2.00 m. x 0.85 m.
- 2.50 m. x 0.85 m.
- 3.00 m. x 0.85 m.
- 3.50 m. x 0.85 m.

Canal Standard  
Canal Americana  
Canal Corina  
Canal en V  
Bajadas Caballetes Canales

**CREDITOS**  
a personas responsables

**Ferrobone**  
CONDOR 1268

**VUELVE FOTO-FUTBO**

**EL MAS SENSACIONAL DE LOS CONCURSOS DE LA NACION**

este atento a las bases

**GRANDES PREMIOS MILLONARIOS**

# En junio inicia su acción el Comando Nacional de Lucha Contra la Inflación

Presidido por el diputado Mario Hamuy. A él podrán pertenecer todos los organismos populares y personas individuales que lo deseen.

El primer día de junio empieza a funcionar el Comando Nacional de Lucha contra la Inflación. Será presidido por el diputado Mario Hamuy y estará integrado por representantes gremiales, de los organismos del Gobierno, del Parlamento y de la comunidad en general a través de los organismos de masas e instituciones que se agrupa el pueblo.

Entre otras de las funciones que desempeñará figura la concesión de créditos a los comerciantes para que puedan adquirir partidas importantes de mercaderías, siempre que se comprometan a vender a precios bajos. También se consulta la creación de centrales de compra, con el fin de abaratar los artículos de primera necesidad.

Este Comando funcionará en calle Agustinas 851, décimo piso. Entre sus primeras labores figura establecer las relaciones necesarias con los organismos populares y con los comerciantes y productores. Al Comando podrán pertenecer todos los organismos y personas que deseen adherir a él. Periódicamente se publicará en la prensa la nómina de los comerciantes que se adhieran este Comando.

## A BORDO DEL CIUDAD DE PASTO



La recepción ofrecida en la motonave "Ciudad de Pasto" con motivo de su llegada a Valparaíso, aparecen, de derecha a izquierda, don Julio Menéndez, presidente de la Compañía Chilena de Navegación "Interoceánica", que es la flota "Gran Colombiana"; Embajador de Ecuador, don José Martínez; Embajador de Colombia, don José Leizaola; Jefe del Departamento Comercial de la "Gran Colombiana", don Alberto Albán, y el capitán de la nave, don Juan Ibarra.

## BARCO DE GRAN FLOTA COLOMBIANA UNIRA AHORA A CHILE CON EUROPA

En viaje inaugural arribó a Valparaíso el buque "Ciudad de Pasto", de la flota "Gran Colombiana", que hará viajes entre Chile y Europa, vía Canal de Panamá. Transportará carga y tiene acomodaciones para doce pasajeros. Con motivo de su arribo al puerto la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica ofreció un coctel a las autoridades y personas de la industria y el comercio a bordo de dicha nave.

Se encontraban presentes el presidente de la Interoceánica, don Julio Menéndez Préndez; Intendente de Valparaíso, don Enrique Vicente; los Embajadores de Colombia y Ecuador; el capitán de la nave, don Juan Ibarra; don José María León, gerente general de Interoceánica y el subgerente de la misma, don Arturo Benavides; el representante y ejecutivo de la "Gran Colombiana", don Alberto Albán, y numerosos otros invitados.

En primer término usó de la palabra don Arturo Benavides, quien entre otros conceptos expresó: "En representación de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, agentes generales de la flota "Gran Colombiana", doy la bienvenida a la motonave "Ciudad de Pasto", primera de una serie de buques de la flota que seguirán llegando en el futuro a nuestras costas, como

prolongación del servicio regular de carga con puertos europeos y que hasta ayer sólo llegaban hasta el Perú. En Chile, como en Colombia, la Marina Mercante ha crecido bajo el impulso de la iniciativa privada. Resulta reconfortante y alentador destacar este hecho que revela mejor que nada, el esfuerzo creador de nuestra raza. Es por esto que nos parece justo rendir un homenaje a este grupo anónimo de hombres de empresa que con su visión y fe en el futuro hicieron posible la creación de esta flota comercial que es hoy día el orgullo para América y una fuente de recursos y de trabajo inapreciables para los respectivos países."

Don Alberto Albán, se refirió al nuevo servicio y señaló que para su empresa era un verdadero orgullo contar con este nuevo tráfico de las naves hasta Chile.

## Regalaron promesas de venta a imponentes del SSS en Ñuñoa

Las viviendas, de tipo económico, constan de 3 dormitorios, living-comedor, baño y cocina. Su valor fluctúa entre 4.500 y 5.000 escudos, debiendo los adquirentes pagar dividendos de 20 a 23 escudos mensuales.

La población está ubicada en la Avda. Carlos Dibbern esquina de Lo Encalada, junto a la Villa Olímpica.

## Mañana se inauguran en Osorno las Primeras Jornadas Apícolas de Chile

Con asistencia de funcionarios del Ministerio de Agricultura y delegaciones de todo el país, se inauguran mañana en Osorno las Primeras Jornadas Apícolas de Chile, que reunirán a los productores para el estudio de las materias que les interesan. La sede del torneo será la Oficina Provincial del Ministerio de Agricultura, que funciona en el edificio consistorial de esa ciudad.

Las jornadas que finalizarán el 27 de mayo han sido programadas por un Comité Organizador integrado por los siguientes productores:

Presidente, Bernardo Hannewaldt; vicepresidente, Karl Heinz Franz; secretario, Volker Fiarre; tesoro, Gregorio Gómez; directores, Tiburcio González y Pablo Ruhe; Asesor del Comité: Ing. Agrónomo Provincial Helmut Seeger.

**PARTICIPANTES**  
En las jornadas participan los apicultores profesionales y aficionados, profesionales y técnicos especialistas en apicultura y ramas afines; organizaciones e instituciones nacionales e internacionales de fomento relacionadas con la industria apícola y organizaciones de Comercio Apícola, y las autoridades y funcionarios de instituciones oficiales y privadas relacionadas con la apicultura.

**INSCRIPCIONES.**— Las inscripciones se recibirán en la Oficina Provincial de Osorno del Ministerio de Agricultura Casilla 340, teléfono 2415, Edificio Consistorial, 1er. piso. Oficina N° 1, a nombre del Ingeniero Agrónomo Provincial de Osorno.

**MESA DIRECTIVA.**— La mesa directiva de las Jornadas, a elegirse mañana en la sesión inaugural, estará compuesta por los siguientes cargos, los cuales serán designados por libre elección de la asamblea: Presidente, Primer Vicepresidente, Segundo Vicepresidente, Secretario Ejecutivo, Secretario Técnico.

**MAYO 25.**— 9.30 a 10.30 horas: Inscripción de delegados. Entrega del material de trabajo.

**11 horas:** Acto de inauguración de las Jornadas. Elección de mesa directiva. Aprobación del reglamento. Designación de comisiones de trabajo.

**12 horas:** Constitución de comisiones de trabajo y elección de su directorio.

**12.30 horas:** Coctel de inauguración patrocinado por la Ilustre Municipalidad de Osorno.

**15 horas:** Trabajo de comisiones.

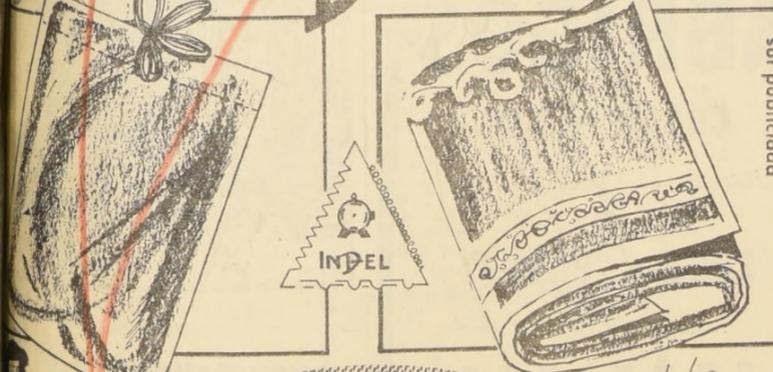
**19 horas:** Charla técnica sobre tema apícola para todo público.

**MAYO 26.**— 9.30 a 12.30 horas: Continuación del debate de comisiones de trabajo.

**15 horas:** Sesión plenaria de delegados. Discusión de las ponencias de las comisiones y conclusiones generales de las Jornadas.

## MAZADAS Y ALMOHADILLAS TERMoeLECTRICAS

# "INDEL"



**3 TEMPERATURAS**  
**CALOR A SU CUERPO**  
**ALIVIO A SUS DOLORES**

- DISTRIBUIDORES**
- BAEZ Agustinas 1161 Local 6
  - BRADLEY Ahumada 51
  - CENTRIC Agustinas 803
  - GOBELINOS Ahumada-Compañía
  - HALLE & CO Bandera 566 Of 401
  - LUEDERS Providencia 2033
  - PARIS Almacenes Alameda 815
  - ROLEC SAC Ahumada 120
  - RADIO CITY Estado 64

FABRICANTES "INDEL" Industrias Eléctricas. Chañarcillo 3139-Fono 32601 Casilla 10019 Santiago.

# GAÑE ESCUDOS y SONRISA MEJOR con FILODENT-B

FILODENT, su crema dental amiga, limpia, refresca y coopera en la prevención de las caries por su contenido de Flúor FILODENT: la sonrisa que se valoriza

## COBRARON E° 200 por haber formado la palabra F-I-L-O-D-E-N-T



ODETTE S. DE KRÜGER  
Dueña de casa  
Av. Alemania 01009, Temuco



OCTAVIO TABILO T.  
Pintor  
Luis Pereira 779, Santiago



JUAN A. HOLT  
Ingeniero Agrónomo  
Beaucheff 652, Valdivia



LICIA O. LEIVA REYES  
Modista  
Unión 25, Quilicura

## Cobrarón E° 5 por haber encontrado la letra «F»

- |                           |             |                             |              |
|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------|
| Eiba del C. Peña          | Santiago    | Fernando Aguirre            | Arica        |
| Fidel Acevedo             | Santiago    | Alfredo Olivares (4 letras) | Santiago     |
| Antonio Salinas           | San Antonio | Isabel Valverde             | Santiago     |
| Isabel Arriagada          | Santiago    | Ana María Guzmán            | Maipo        |
| Matilde Saavedra          | Santiago    | Josefina Pérez              | Santiago     |
| Carmen Barros             | Parral      | Hernán Pérez                | Santiago     |
| Raquel González           | Santiago    | Telma Canales Vega          | Cauquenes    |
| Maria Adela Méndez        | Santiago    | Isa Brusadelli              | Santiago     |
| Selene Prann              | Valdivia    | Juan Arce                   | Santiago     |
| Aida Frias                | Santiago    | Fernando Sepúlveda          | El Melón     |
| Mónica Ramírez            | Santiago    | Ricardo Palma               | Santiago     |
| Nolvia de Díaz            | La Serena   | Edgardo Striter             | Santiago     |
| Viviana Olivos            | Santiago    | Santiago Uribe              | Valdivia     |
| Jaime Rojas               | Santiago    | José Molina (2 letras)      | Santiago     |
| Brunilda Alvarez          | Concepción  | Maria Revoco                | Santiago     |
| Nelly Badilla             | Santiago    | Filomena Jara               | Concepción   |
| Nury de Pradenas          | Santiago    | José Sandoval F.            | Santiago     |
| Evangelina Soto           | Henaquí     | José Bello A.               | Santiago     |
| Sonia Aros                | Santiago    | Eliana Donoso               | Valparaíso   |
| Adriana Allende           | Santiago    | Juan Montero C.             | Santiago     |
| Lila de Jara              | Talca       | Isolina Vega M.             | Santiago     |
| Leonor Salazar            | Santiago    | Rafael Cardenas             | Requinoa     |
| Rosa Acosta de T.         | Santiago    | Ernesto Zamorano B.         | Santiago     |
| Marcos Arancibia Lira     | Arica       | Hernán Camacho C.           | Santiago     |
| Gerardo Zamora            | Santiago    | Carlos Martinson            | Valparaíso   |
| Eugenio Fuentes           | Santiago    | L. Vivanco Z.               | Santiago     |
| Manuel Orellana           | Talca       | Mariana Quezada             | Santiago     |
| Ramón Rosales             | Santiago    | Maria Soto Vidal            | Copiapó      |
| Graciela Contreras        | Santiago    | Lisandro Sanhueza           | Santiago     |
| Angélica Castillo         | Talcahuano  | Pedro Gómez Martínez        | Santiago     |
| Luis Flores               | Santiago    | Olga U. de Brant            | Temuco       |
| Nelly Demonte (2 letras)  | Santiago    | Rosa Navarro (2 letras)     | Santiago     |
| Enrique Guzmán (4 letras) | Valparaíso  | Eugenia Molina              | Santiago     |
| Ana T. Gómez (2 letras)   | Santiago    | Daniel Urzúa                | Viña del Mar |
| Luis Alarcón (2 letras)   | Santiago    | Hugo Mery S.                | Santiago     |
| Georgina Bahamonde        | Chiloé      | Carmen Bruna                | Santiago     |
| Lucrecia Guerrero A.      | Santiago    | Raquel Alarcón R.           | San Clemente |
| Irma Valencia C.          | Concepción  | Aquiles Retamal O.          | Santiago     |
| Juan Torres M.            | Santiago    | H. Jerez                    | Santiago     |
| Félix Larrodo             | Los Andes   |                             |              |
| Julia Bonniard P          | Santiago    |                             |              |

Cobre Ud. también E° 200 juntando las letras que vienen en todos los envases de Filodent-B y formando con ellas la palabra FILODENT. Cobre E° 5 extra cada vez que le saiga la letra «F»

# FILODENT

3 tipos: Blanca, 2-en-1 (con 2 letras), y Verde

Especialistas en vuelos espaciales



AL MEDIODIA de ayer llegaron a Santiago el doctor Harry J. Goett, Director del Centro de Vuelos Espaciales Goddard de la Administración Nacional de Aeronáutica y Astronáutica (NASA) de los Estados Unidos...

LOTERIA: EL N° 34811 CON E° 400 MIL FUE VENDIDO EN SANTIAGO

El N° 34.811, vendido en esta capital, resultó favorecido con los E° 400 mil, premio mayor del Sorteo de la Lotería de Concepción, jugado ayer en la capital penquista...

Advertisement for Aerolineas Peruanas featuring the Conair 990-A jet. Text: 'El jet comercial más veloz del mundo Conair 990-A'.

Advertisement for Aerolineas Peruanas highlighting first-class service. Text: 'Atención de Primera en Clase Única'.

Advertisement for Aerolineas Peruanas advertising 119 seats. Text: '119 cómodos asientos para su elección'.

Advertisement for Aerolineas Peruanas promoting travel to Mexico. Text: 'Si su viaje es a Nueva York tiene derecho a conocer MEXICO gratis.'.

INSTALADORES ELECTRICISTAS CLAUSURARON SU CONGRESO PIDIENDO CREACION DE COLEGIO

Diputado Hamuy los invitó a sumarse a la campaña contra la inflación. - LA NACION recibió distinción por su labor en favor del gremio.

El diputado Mario Hamuy invitó a la directiva del Sindicato de Técnicos Instaladores Electricistas de Chile a sumarse al Comando Nacional de Lucha contra la inflación...

al memorándum que hicieran entrega en el Ministerio del Interior con sus aspiraciones. ULTIMA SESION PLENARIA



CONGRESO DE TECNICOS ELECTRICISTAS. - Ayer finalizó en Santiago el Congreso Nacional de Instaladores Técnicos Electricistas...

CON MINEROS E INDIGENAS SE ENTREVISTÓ MINISTRO LEIGHTON EN ARAUCO Y CONCEPCION

Mañana se reunirá con dirigentes sindicales y empresarios de la Mina Plegarias, y él inaugura Oficina Regional para Asuntos Indígenas en Cañete.

El programa de actividades consulta, entre otras una reunión en la localidad minera de Curanilipe...

HOMENAJE A LA NACION

Para poner término a las actividades del Congreso, que se inició el 20, con asistencia del Ministro del Interior, Bernardo Leighton...

Asamblea tendrán mañana enfermeras despedidas de Clínica Santa María

Tendrá lugar en el Comando Nacional de Trabajadores, ubicado en Santo Domingo 536. Se dará cuenta de las gestiones realizadas hasta la fecha para reconsiderar la medida de despidos

Mañana, a las 18 horas, se realizará una asamblea de las 200 enfermeras de la Clínica Santa María que fueran desahuciadas por la Dirección de ese establecimiento...

Médicos venezolanos aportaron mil dólares para la reconstrucción

La Federación Médica Venezolana acordó aportar una cuota de mil dólares como contribución a la reconstrucción de la zona devastada por el terremoto del 28 de marzo...

SUSPENSION DEL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE EN SANTIAGO NORTE

Se cortará hoy a las 22 horas con el fin de unir una nueva matriz para mejorar el servicio

Advertisement for Almacenes Rodiles S.A. Text: 'Almacenes Rodiles S.A. DONDE HAY CASACA POR MILES FABRICA DE OVEROLES Y SLAKCS Alameda 2945 - Tel. 92013'.

UNIVERSIDAD DE CHILE DEPARTAMENTO COORDINADOR DE CENTROS UNIVERSITARIOS CONCURSO

para optar a los cargos de Directores de los Centros Universitarios de Talca y Osorno, que iniciaron sus actividades en marzo de 1965.

- 1. Podrán optar al concurso los profesores titulares de la Universidad de Chile que desempeñen clases universitarias y que tengan no menos de 10 y no más de 25 años de ejercicio profesional...

Medicos venezolanos aportaron mil dolares para la reconstrucción

La Federación Médica Venezolana acordó aportar una cuota de mil dólares como contribución a la reconstrucción de la zona devastada por el terremoto del 28 de marzo...

Advertisement for 'ABRIGOS' (coats) and 'CHAQUETONES' (jackets). Text: 'Damas, caballeros y niños en Sastrería "DANDY" de JAIME COGAN CREDITOS 673 SAN DIEGO 677'.

Advertisement for 'CAMISIONES DE FRANELA PARA SEÑORAS Y NIÑITAS' (flannel shirts) by 'FABRICA DE POPI - ALFONSO RUSSO'.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atraviese con la LUZ VERDE de frente.

Advertisement for 'GATO NEGRO VINA SAN PEDRO' wine. Text: 'LOS VINOS SAN PEDRO SIEMPRE SON BUENOS'.

Advertisement for 'EL AGUILA' winter clothing. Text: 'DE INVIERNO AFRANELA SANFORZADO COMODO CON FRISA INTERIOR Y SUAVE AL TOQUE SURTIDO DE COLORES, PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS'.





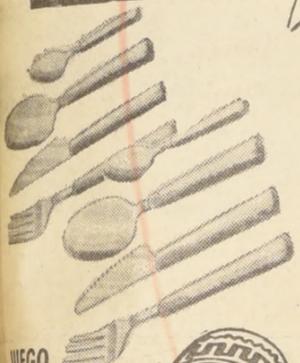


# SALVATE! es la

# DOMINACION

## SEMESTRAL

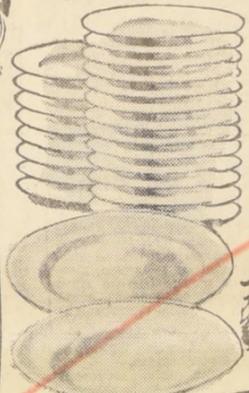
de ALMACENES Paris



**WEGO**  
CORTADERIA  
4 piezas a  
**E° 8 90**



**JARROS**  
para agua  
cerámica blanca  
**E° 2 50**



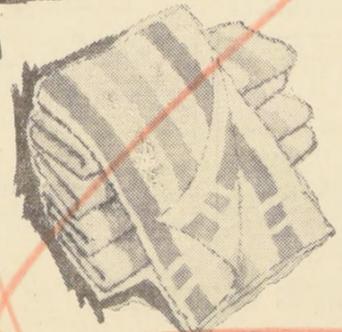
**PLATOS**  
hondos y  
bajos con filete  
marrón u verde  
**E° 1 29**



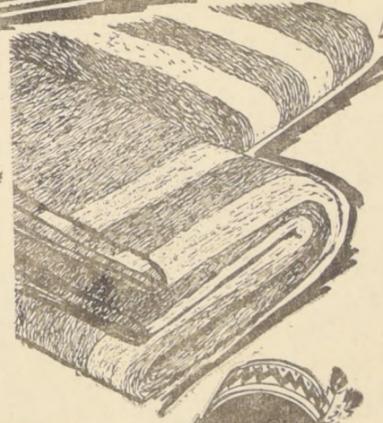
**VASOS**  
vineros tipo  
americano  
**E° 0 42**



**LAMPARA** de  
velador  
c/ampolleta  
**E° 9 50**



**TOALLAS**  
afelpadas  
t/grande,  
4 colores  
**E° 1 79**



**FRAZADA**  
de lana  
en color gris  
**E° 13 40**

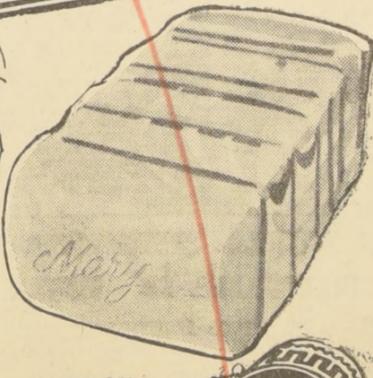


**ETAMINA**  
para  
visillos y cortinas,  
colores blanco y  
crudo  
**E° 3 50**

**CUBRECAMA**  
de cretona  
para una plaza  
**E° 19 80**



**SABANAS**  
de crea  
retorcida  
para 1 plaza  
**E° 5 80**



**JABON**  
Mary,  
paquetes con  
5 jabones  
**E° 1 20**



**PASTAS**  
denticíricas  
t/grande, desde  
**E° 0 55**



**GILLETTE** dorada  
U.S.A. el pqtte  
**E° 1 15**

Si compra este mes  
participará en el  
Concurso del BARRIL  
MILLONARIO y todo  
puede salirle  
**GRATIS!**  
Ter. Premio  
de un millón  
de pesos y  
10 premios  
de 100 mil  
pesos  
cada uno



ALAMEDA

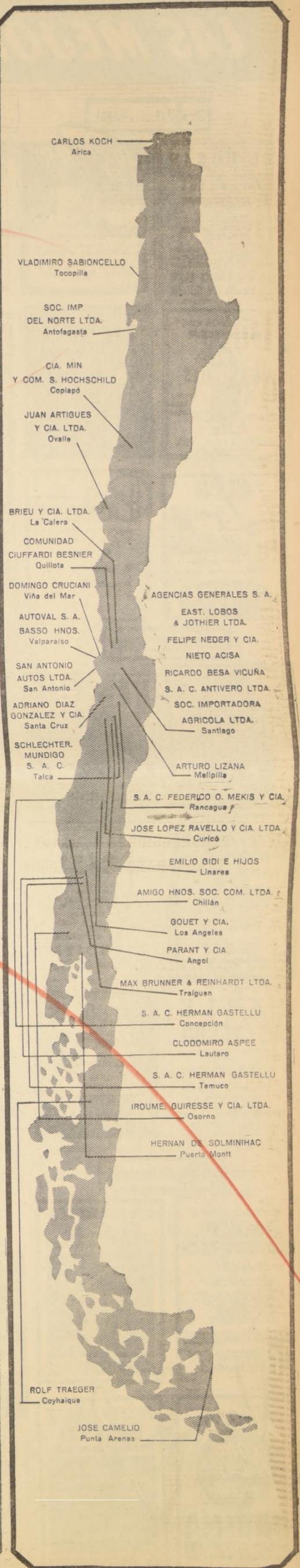
ESQ. SAN ANTONIO



# FORD

## LA MAS COMPLETA ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA LOCOMOCION COLECTIVA EN TODO EL PAIS

En cualquier punto del país, los vehículos FORD están siempre al amparo de los contratiempos que puedan tener en el camino. FORD cuenta con 35 Concesionarios Autorizados, repartidos entre Arica y Punta Arenas, quienes ponen al servicio de los vehículos FORD: Repuestos legítimos ● Talleres mecánicos ● Experta asesoría técnica. Donde quiera que usted vaya, siempre encontrará cerca un Concesionario Autorizado FORD, listo para servirlo en todo momento.







LOS MAS SELECTOS Y MEJORES

# abrigos



DEPARTAMENTO  
*Sastreferia*  
PRIMER PISO

024  
06  
358  
28  
38  
66

sur publicidad

Abrigos confeccionados en paños de gran calidad diversas fantasías y colores modelos ragland mixto y derecho variedad de tallas.

Gran variedad de abrigos cruzados hechos en las más seleccionadas telas de temporada manga pegada y ragland colores de moda extenso surtido de tallas

E° 125

E° 169

Extraordinaria oportunidad abrigo confeccionado en paño de lana modelo mixto 3 botones bolsillos parche surtido completo de tallas

E° 76,80

# Los Gobelinos

Y recuerde que la etiqueta Los Gobelinos es signo de calidad y buen gusto y Ud. comprobará con satisfacción que en ningún caso le cuesta más

AFRO-... PARA... ATACAN... El... hoy... y las... Las... Afro... en Arze... habió... del... in... in... que el Partido... "es uno... de... y termino... "continua... ade...  
... que todos... Asia y Africa... no deberian... a conferencia... porque... de la... el impe...  
... que... en la con... el 29... de que... Federación Mala... del... Su... a...  
INDUSTRIAL... AFECTADA... INCENDIO... Inglaterra, 23... Un enorme incen... en Francia a tra... de Dover... de esta... la madrugada... impuso la... del servicio ferro... la línea principal... del trán... en la zo...  
... bomberos de la... el incendio... también causar... de los edificios... la vía férrea... de...  
DE TODO... ESTAN... FOGLIA... Italia, 23. (UPI)... s... Po... hoy... de la... qui...  
... Solerio... hace... luego de... fuer... de pe... las niñas, que... años, se les ex... y se les... el...  
... AYER... (UPI)... años falle... para... Surrey, Christo... Sione, quien... fue el primer... de la radiotele...  
... mes de julio del... Stone sa... su primer pro... grabada so...  
... ACCEPTARIA... POR... RELIGIOSOS... (Florida), 23... El Gobierno cubano... en la... un rescate... norteamer... en Cuba... espionaje... hoy aquí un... de la institución bau...  
... Auburn Hayes... Asociación Mun... de... Baustista, dijo haber... llamado telefóni... de México po... del mediodía de...  
... desde Mé... como un por... del Gobierno cu... el Primer... Fidel Castro, cal... de Ha... un rescate por... de los misioneros... y James David... 31 años de edad,...



Wanderers Hizo su Fútbol y Batió a Colo Colo 3-1

El partido planificó bien y realizó mejor una jugada que le dio espléndidos resultados...

Estadio Nacional. No se entregó la cifra. La expulsión de Claudio Viteña, muy bien. La expulsión de...

Primer tiempo: forma cobarde, sin pelota y por la espalda. Si el cuadro "caturro" eligió la tarde de ayer para reabilitarse...



TODOS SE JUNTO PARA que la brillante demostración de fútbol vigoroso y que refleja exactamente el espíritu de Wanderers, tuviera un corolario espectacular...

Católica Encontró "Su Ritmo" y Abrumó a La Serena: 4 a 2



Sólo 45 minutos logró equilibrar el partido el elenco visitante. En cuanto levantó presión la UC, liquidó el encuentro en 10 minutos del segundo tiempo...

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Mario Gasco. UNIVERSIDAD CATOLICA (4): Godoy, Valdés, Laube y Sullivan; Adriaola y Prieto; Betta, Varas, Tobar, Fouilloux e Ibañez...

GOLES. Primer tiempo: 26', BETTA, con violento impacto al recoger un centro enviado desde la izquierda por Fouilloux...

(PASA A LA PAGINA 19)

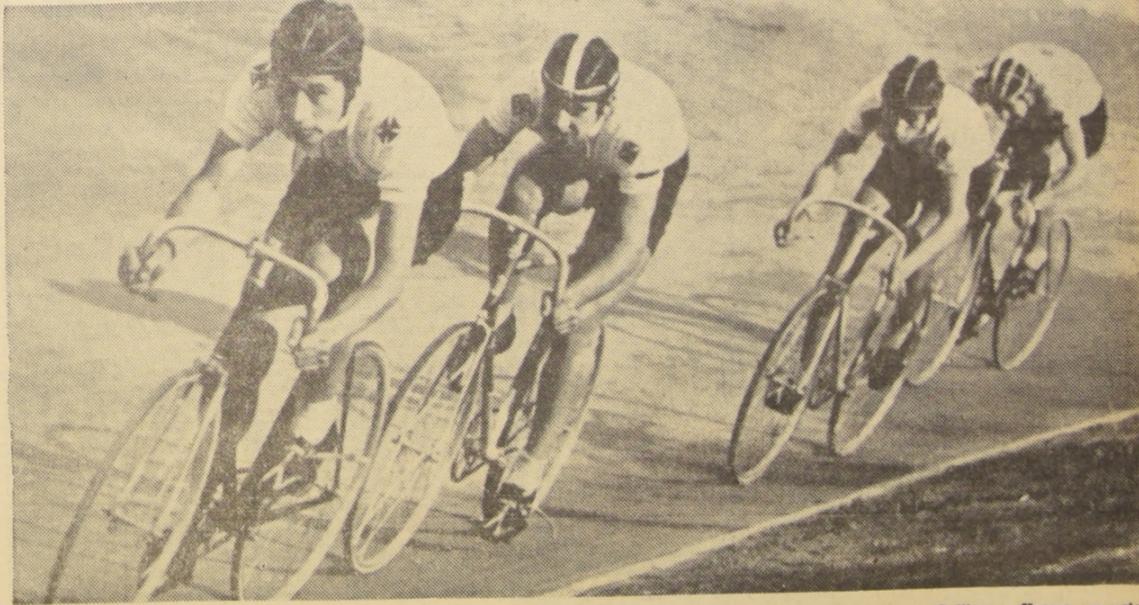
PRIETO dará contra el vertical derecho del arco de la segunda conquista de Universidad Católica, iniciando la serie abrumó a su rival. Cortez, en el suelo, y Figueroa, sólo miran la acción del buen entreaña.

Errilloza CAMPEON METROPOLITANO DE CICLISMO DE 1965

El mejor, en todo aspecto, fue la jornada de ayer, en el Campeonato Metropolitano...

Guillermo Vargas, el crack del Green Cross, fue la mejor figura de la jornada y del campeonato...

Con sólo los tres punteros en la pista, vale decir Vargas, Moraga y Juan Arrué, la emoción llegó a su punto culminante...



VICECAMPEON de Persecución Olímpica resultó en el Metropolitano Ciclismo el cuarteto de la Cruz Verde, integrado por Luis Ramírez, Raúl Jorquera, Miguel Parraguez y Guillermo Vargas...

(PASA A LA PAGINA 28)



Fútbol en el Mundo:

CBD castigará a Pelé no juega en la Selección

ROMA, 23 (UPI). — Pelé será castigado por la CBD y Pelé, en caso de que no se presente, sufrirá una suspensión hasta por 120 días.

Roma, 0-Lanerossi, 0. Sampdoria, 0-Messina, 0. Torino, 5-Bologna, 0. Posiciones: Inter 51, Milán 50, Torino 41, Fiorentina 39, Catania, Foggia y Cagliari 30, Varese y Roma 29, Atalanta, Lanerossi y Lazio 28, Sampdoria 27, Génova 25, Messina 20, Mantova 19.

COPA ESPAÑOLA MADRID, 23. — (UPI). — Resultados de los partidos de la primera fecha de los octavos finales del campeonato de la Copa Española de Fútbol: Real Madrid, 1-Atlético de Madrid, 0. Atlético de Bilbao, 2-Las Palmas, 2. Zaragoza, 7-Levante, 2. Barcelona-Murcia, a jugarse más tarde. Mallorca, 0-Pontevedra, 0. Gijón, 2-Coruña, 0. Osasuna, 2-Real Madrid, uno. Valencia, 2-Córdoba, 1.

CATOLICA... (De la Pág. 17)

En cuanto Ignacio Prieto tomara mejor ubicación y lo varara conectar mejor con Varas, el ritmo del partido de la UC, y sobre todo cuando los hombres de área como Armando Tobar calmaron sus nervios y miraron mejor lo que hacen.

44, CARVAJAL, con lanzamiento arrastrado, también desde fuera del área, descontó para La Serena. Resultado final: Universidad Católica 4, La Serena 2.

Primera victoria curicanos

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

En resumen un justo y legítimo triunfo de U. Católica, que demostró demasiado en concreto y con un rival que como La Serena luchó con dignidad ante un elenco que en el 2º tiempo, acreditó su superioridad.

CUADRO DE HONOR

Table with 2 columns: PRIMERA DIVISION and SEGUNDA DIVISION. Lists teams and players like COQUIMBO, PALESTINO, SAN FELIPE, etc.

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

COLO CONSIGUIÓ SU SEGUNDA

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.



SIEMPRE ACTIVOS, circulando por todos los sectores del campo, maniobraron los cinco delanteros de Wanderers en su match de ayer frente a Colo Colo.

WANDERERS... (De la Pág. 17)

que ha significado su poder ofensivo, siempre tan lleno de torzón, en todos los certámenes anteriores. Los porteros tuvieron incluso la posibilidad de estirar aún más las cifras.

que ha significado su poder ofensivo, siempre tan lleno de torzón, en todos los certámenes anteriores. Los porteros tuvieron incluso la posibilidad de estirar aún más las cifras.

que ha significado su poder ofensivo, siempre tan lleno de torzón, en todos los certámenes anteriores. Los porteros tuvieron incluso la posibilidad de estirar aún más las cifras.

SAN ANTONIO, 0 - HUACHIPATO, 0: EMPATE JUSTO EN MATCH DE DEFENSAS

CANCHA: Estadio Municipal de San Antonio. PAGARON: 4.462 personas. SOCIOS: San Antonio Unido, 1.704; Huachipato, 0. RECAUDACION: \$ 4.944,10.

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

TOCOPILLA FUE OTRA VEZ CAMPEON: BEISBOL

Tocopilla se clasificó campeón nacional de béisbol, al derrotar a Iquique por 18 carreras a cuatro, en el partido final.

Un gran repunte tuvo Iquique en la séptima entrada, en que logró tres carreras, pero de nada valió a los iquiqueños esta tardía reacción.

Un gran repunte tuvo Iquique en la séptima entrada, en que logró tres carreras, pero de nada valió a los iquiqueños esta tardía reacción.

Preparados para la revancha Cassius Clay y Sonny Liston

CHICOPEE (Massachusetts), 23 (UPI). — El campeón mundial de peso pesado, Cassius Clay, puso término hoy a su entrenamiento para la pelea del próximo día 25 frente a Sonny Liston por la corona de la categoría.

Un gran repunte tuvo Iquique en la séptima entrada, en que logró tres carreras, pero de nada valió a los iquiqueños esta tardía reacción.

Un gran repunte tuvo Iquique en la séptima entrada, en que logró tres carreras, pero de nada valió a los iquiqueños esta tardía reacción.

U. C. Y PALESTINO, UNICOS INVICTOS

Table with 2 columns: Lgr. Equipos and P.J. PG. PE. PP. GF. GC. Ptos. Lists teams like O'Higgins, U. Católica, Rangers, etc.

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

En el partido de fútbol, coordinado en el juego de los jugadores, no podían dar el balón al match.

BIEN LOS ANDINOS

A los 35' de la etapa final salió lesionado con principio de conmoción cerebral Pérez, de Trasandino. Barrera y Pérez anotaron para los dueños de casa y Castro, de penal, el descuento para los chillanejos.

Polonia y Escocia empalmaron a uno en las eliminatorias

CHORZOW (Polonia), 23 (UPI). — Polonia y Escocia empalmaron a un gol, su match de clasificación por la Copa del Mundo, ante 90.000 aficionados.

Iberia, Luis Cruz y Univ. Técnica van de colistas

Table with 2 columns: Lgr. Equipos and P.J. PG. PE. PP. GF. GC. Ptos. Lists teams like Ferro, San Antonio, Huachipato, etc.

Advertisement for PILLA Fútbolística. Includes text: 'LA NACION Y LEGION EXTRANJERA PARTIDO CLAVE La Serena U.Española' and a table of team lineups.

Advertisement for El Derby CAFE y RESTAURANTE. Includes text: 'Siempre primero en calidad y ATENCION ALAMEDA 867 - Stgo.' and an image of a horse.

MOTOCICLISMO:

SERGIO DONOSO, DE AUDAX, VENCIO EN EL CIRCUITO "JOHN KENNEDY"

Sergio Donoso, del Club Audax Italiano, se impuso en la prueba principal de la primera fecha del Campeonato de Chile de Motociclismo...

La jornada motociclista de ayer fue organizada por el Santiago Moto Club y se realizó en la Población Santos Ossa...

CLASE 125 cc. - Mecánica Nacional. - 15 vueltas (13 kilómetros) 1.0 (77) Héctor Peláez (U. Católica)...

CLASE 50 cc. - 12 vueltas (15 kilómetros) 1.0 (35) Kurt Horta (U. C.)

Egrima: Luis Loyer fue el vencedor en espada

Con la victoria final de Luis Loyer, del Club Stade Français, en espada...

En espada participaron ocho tiradores, que escoltaron a Luis Loyer en el siguiente orden...

CLASE Principal 250 cc. - 25 vueltas 1.0 (26) Sergio Donoso (Audax)...

El segundo control oficial se realizará el jueves 27 de mayo...

POOL BILLARES, BILLARINAS... ALBERTO RUBIO - ARTURO PRAT 840

NEUMATICOS VENDEMOS Y COMPRAMOS DE TRACTORES, AUTOMOVILES Y CAMIONES...

ABRIGOS para todos donde Enrique Guendelman... CREDITOS SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227



PRIMER VENCEDOR DE AYER. - El juvenil crack de Universidad Católica, Kurt Horta, se impuso en la prueba reservada para máquinas de 50 cc. del Circuito Presidente John Kennedy...

U. CATOLICA VENCIO A ISRAELITA MACCABI EN VOLEIBOL: 3 POR 1

Con triunfos para Unión Española en damas y Universidad Católica en varones se resolvió la jornada matinal de voleibol...

En el partido preliminar las damas de Unión Española se impusieron a Israelita Maccabi en tres sets de rápido trámite...

Universidad Católica en cambio, debió recurrir a todo su poderío para inclinar a todo un partido...

SIGUE HOY Esta noche prosigue el Torneo de Apertura en el Gimnasio de Universidad Católica...

Liceo Nº 7, campeón escolar de tenis

Por tercer año consecutivo la representación del Liceo Nº 7 de Ñuñoa, se adjudicó la Copa "Universitaria Católica" del Campeonato Escolar de Tenis...

RESULTADOS GENERALES DAMAS, CAMPEON LICEO Nº 7

CATEGORIA SUPERIOR: Liceo Frances, 2; Liceo Nº 7, 0. Leyla Musalem a Cecilia Gracia 6:1 y 6:0...

CATEGORIA INTERMEDIA: Liceo Nº 7 a Liceo Nº 10 11:2. Patricia Rivera a Sonia Andraca 6:0 y 6:0...

CATEGORIA INFANTIL: Liceo Nº 7 a Liceo Nº 13: 2x0. Matilde Albargy a María Martínez Covarrubias, 6:3 y 6:3...

VARONES, SEMIFINALES INTERMEDIA

Liceo Lastarria "A" al Instituto Nacional, 3x0. Juan Carlos Rivera a Mario Mendoza 6:2 y 6:0...

Liceo Lastarria "B" a Saint George "A" 3x2. Tiempos "I", Itati Albargy a Hugo Petric, 6:0 y 6:1...

Liceo Lastarria "C" a P. Kroger a L. de Negri, 6:4 y 6:3. Burger-Reuter a De Mayo-De Negri, 6:4 y 6:2.

SEMIFINALES INFANTIL Liceo Lastarria a C. Alemán 3x2. Tiempos "I", José A. Carracci a Andrés Reuter, 6:4 y 6:2...

Triunfos "ES": B. Frajoux a F. Bettley, 6:1 y 6:1; M. Pakozdi a P. J. Jacir 6:0 y 6:0, Pakozdi Frajoux a Bettley-P. Arestl, 6:0 6:0.

INSTITUTO NACIONAL FUE CAMPEON INTERESCOLAR DE ATLETISMO MASCULINO

Con la victoria en el puntaje total final del Instituto Nacional, terminó ayer el Campeonato de Atletismo masculino de Apertura...

No hubo récords en la jornada final del certamen, sólo algunos registros de cierta calidad...

GANADORES Los resultados de cada una de las finales realizadas ayer en la mañana...

CATEGORIA INFANTIL: 60 metros planos: Ignacio Bastarica (I. N.), 7" 8/10. Salto Alto: Rodrigo Bamón (I. N.), 1,35 mts.

POSTA DE 8 POR 50 METROS: Equipo Instituto Nacional: 52" 5/10. CATEGORIA INTERMEDIA: 80 metros planos: Mario Zamorano (I. N.), 9" 5/10.

POSTA DE 5 POR 80 METROS: Equipo Instituto Nacional, con 48" 5/10. Salto Largo: Fernando Balcells (I. N.), 5,75 mts.

CATEGORIA SUPERIOR: 100 metros planos: Ainar Erlansen (Liceo 7), 11" 4/10. 400 metros planos: Homero Arce (Amunátegui), 4" 20" 8/10.

POSTA DE 4 POR 100 METROS: Equipo del Liceo 7, con 47". Salto Alto: Víctor Herrera (Liceo 11), 1,65 mts.

LANZAMIENTO DE DISCO: JORGE SANCES (I. N.), 13,51 mts. Lanzamiento de la Bala: René Castillo (I. N.), 9,47 mts.

LANZAMIENTO DE DISCO: JORGE SANCES (I. N.), 13,51 mts. Lanzamiento de la Bala: René Castillo (I. N.), 9,47 mts.

INFANTIL: 1.º Instituto Nacional, 53 puntos. 2.º Liceo Nº 7, 24 puntos. 3.º I. N. B. A., 15 puntos.

INTERMEDIA: 1.º Instituto Nacional, 78 puntos. 2.º Liceo Aplicación, 36 pts. 3.º Liceo 7, 34 puntos.

INGREIBLE PERO CIERTO LIVING E-120. Gran surtido en muebles, Comedores y Dormitorios. VENTAS DIRECTAS DE FABRICA SE ATIENDE DOMINGOS Y FESTIVOS SAN PABLO 1455

CAMISAS PANTALONES 30% MAS BARATO QUE TODA COMPETENCIA FABRICA DE CAMISAS YALE-SHIRT PANTALONES YALE SAN ANTONIO 469 Y SAN DIEGO 450



Carlos Pabst, 1º en la competencia de peana olímpica

En el Club de Tiro al Vuelo Lo Curro, se puso término ayer a la competencia de peana olímpica...

Los resultados generales fueron los siguientes: Carlos Pabst Brillaud, 270-300; Alex Llorrens, 262-300; Pedro Estay, 263-300; Ricardo Walker, 244-300; Valdemar De Petrov, 233-300...

FERRILOZA... (De la Pe...)

posibilidades y se lleve el vicecampeonato que sin duda alguna le deja a las puertas de consagrarse el mejor por lo menos potencialmente...

En los 4.000 metros de la persecución olímpica, Ferrilloza, confirmando que tiene el cuadro más potente...

La otra prueba disputada en la jornada final, los 12.000 metros para 4ª categoría...

Vertical text on the far right edge of the page, likely from an adjacent page or a small advertisement.

**BÁSQUETBOL**

**Palestino y Unión, los primeros vencedores del Torneo Oficial**

El conjunto de Santo Domingo venció en el preliminar a Dávila Baeza 66-47, al paso que los hispanos lograron imponer se a Sirio 82-67

Palestino y Unión Española fueron los primeros vencedores del Torneo Oficial de Básquetbol Metropolitano 1965. El conjunto de Santo Domingo venció en el cotejo inicial a Dávila Baeza por la cuenta de 66-47, mientras que en el enfrentamiento los hispanos superaron en agradable combate a Sirio 82-67.

El equipo de Santo Domingo no tuvo problemas para iniciar su actuación en el certamen con un triunfo. Sin Schneider, Karoly Díaz y Silva, se bastó el quinteto de colonia para imponer mayor contundencia en ambos tableros merced al trabajo efectivo de Abugoch y Lamig. Dávila Baeza contrarrestó a ratos esta mejor disposición del rival con entradas desde atrás, que resultaron escasas para nivelar un match que se le presentó con demasiados problemas defensivos.

La etapa de complemento. PALESTINO: Tobar, 5; L. Lamig, 10; Pino, 10; García, 17; Bravo, 6; Abugoch, 18; y Ramírez, 0. DAVILA BAEZA: L. Pérez, 4; ALI LA BAEZA: L. M. Lamig, 11; Jara, 11; González, 5; y Bravo 2.

**SIRIO UN NUEVO "GRANDE"**

Un animador interesante de este certamen debe resultar Sirio con la incorporación de tres figuras de gran valor. Dos de ellas de categoría, como son Max Garafulic y Juan Morales y una promesa como es Orlis, ex seleccionado de San Antonio. Por lo menos así lo dejó establecido en los primeros 20 minutos de juego y mientras el crack internacional sureño Garafulic tuvo fuerzas para desplegar toda la gama de ricos recursos que posee. Más hecho como jugador de básquetbol, con mayor aplomo y tranquilidad superó en toda la línea el trabajo ofensivo del norteamericano Bute, tomando todos los rebotes de su aro y sirviendo además como conductor del resto del cuadro. Unión Española, sin Sibilla, castigado por dos partidos por su actitud poco deportiva en el último encuentro del Torneo, se vio sorprendido por la faena del cuadro verde. Realizó una defensa de zona con algunas variantes circunstanciales, la misma que fue quebrada por el buen promedio de conversión que tuvo Sirio en el primer tiempo. Desgraciadamente el juego se vio empañado por algunos brotes de juego brusco y mal intencionado, tónica que parece haber sido adoptada por el cuadro hispano, que trata de ejercer la Ley del Golpe en todas sus dimensiones.

El buen trabajo de Sirio, le permitió estar por largos pasajes arriba en el marcador y de este modo, la etapa inicial terminó con cifras estrechas, 33 para Unión y 33 para Sirio. En el período final y luego que el marcador perdió por il-

**Walterio SASTRE**  
HECHURAS FINAS  
PUENTE 681-OF. 4-FONO 87892

**NUMATICOS BRIDGESTONE**  
CALIDAD SUPERIOR

REGARON PARA AUTOMOVILES Y CAMIONETAS:

500 x 10	350 x 10	520 x 10
145 x 12	520 x 12	520 x 13
560 x 13	590 x 13	590 x 13
600 x 13	640 x 13	650 x 13
670 x 14	700 x 13	520 x 14
700 x 14	590 x 14	640 x 14
700 x 14	750 x 14	800 x 14
850 x 14	900 x 14	950 x 14
510 x 15	500 x 15	550 x 15
600 x 15	575 x 15	590 x 15
670 x 15	650 x 15	640 x 15
700 x 15	700 x 15	710 x 15
750 x 15	800 x 15	820 x 15
550 x 16	600 x 16	650 x 16
550 x 16	750 x 16	275 x 17
525 x 17	475 x 17	500 x 17
525 x 17	550 x 17	700 x 17
525 x 17	600 x 18	650 x 18
145 x 19	550 x 19	135 x 380
135 x 20	155 x 380	165 x 380
	155 x 400	165 x 400

PARA CAMIONES:

650 x 20	700 x 20	750 x 20
825 x 20	900 x 20	1000 x 20
1100 x 20	1200 x 20	1100 x 22

PARA TRACTORES:

400 x 12	400 x 15	500 x 15
500 x 16	600 x 16	650 x 16
400 x 19	600 x 19	900 x 24
7 x 24	8 x 24	11,25 x 24
11 x 28	8 x 28	10 x 28
14 x 30	12 x 28	13 x 28
16 x 36	8 x 32	11 x 32
16 x 36	11 x 36	11 x 38
13 x 38	13 x 38	etc.

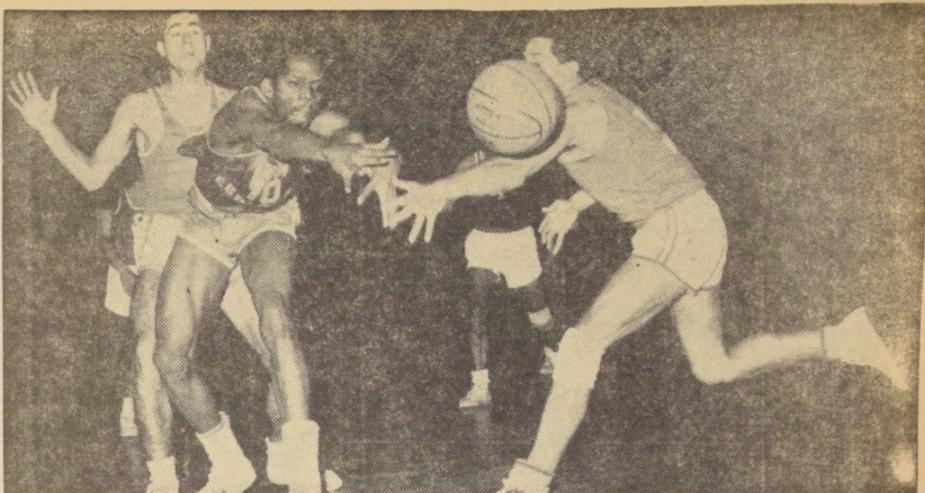
PARA MOTONIVELADORES:

1400 x 20	1300 x 24	1400 x 24
2100 x 25	etc.	etc.

**ALOMON DIAZ A.**  
ERRANO 65 — FONO 382412

**PARA CABALLEROS!**  
CHAQUETON E° 89,57  
ABRIGO BRISTOL-CHIC E° 96,26  
PANTALON CASIMIR E° 18,50  
TRAJE CASIMIR E° 68,50  
CREDITUS  
Contreras, Cash, Correo y García,  
Luz, Tapia, Ovando, of. de Personal,  
Cía. de Telefonos y Ford Motor Co.  
**LA MATRITENSE**  
77 años de moda masculina  
CATEDRAL 1095  
[Recorte y compruebe!]  
[Laviniamos]

2965



TRES FIGURAS DE JERARQUIA.— El grabado de Guillermo Pavez es elocuente para indicar el trabajo defensivo que tuvo Sirio frente a Unión Española. Bute, con el balón en su poder, no puede darse vuelta ante la presencia de Morales, y Garafulic aprovecha para "robarle" el balón. Los tres jugadores mencionados cumplieron un buen cometido en la jornada inicial del Torneo Oficial 1965.

# CHAQUIETONES

Moderno Abriga  
**SHORT-SPORT**

- Prácticos
- Cómodos
- Novedosos



CHAQUETON de Castilla  
Modelo cruzado  
**E° 98**

NOVEDOSO chaqueton escoces  
Variado colorido  
**E° 128**

CHAQUETON modelo slipor  
con singulares detalles  
de trabas  
**E° 136**

ABRIGADOR chaquetón,  
deportivo modelo derecho  
realzado con originales  
bolsillos diagonales  
**E° 144**



**SOMBREROS "Universitario"**  
modelo Tiroles, en paño  
impermeable, con atractivos  
adornos. Extensa gama de  
colores.  
**E° 14 50 E° 19 80**

**Falabella**  
SANTIAGO - CONCEPCION

**TODO AHUMADA. 17 PISOS Y 60 DEPARTAMENTOS A SU DISPOSICION**













